

ମେସର୍ସ ଶିର୍ଦ୍ଦନଖାଲ ଇଣ୍ଡଷ୍ଟ୍ରିଜ୍

ବନାମ

ବିକ୍ରି ଟିକସ ଆୟୁକ୍ତ

7, ଅଗଷ୍ଟ 1996

[ଏସ. ପି. ଭରୁଚା ଏବଂ ଏସ. ବି. ମଜମୁଦାର, ନ୍ୟାୟମୁଖିବ୍ରୟ]

ଉତ୍ତର ପ୍ରଦେଶ ବିକ୍ରୟ ଟିକସ ଅଧିନିୟମ 1948:

ଧାରା 3-A (2)-'ପିତଳ ବାସନ'-ରାଜସ୍ୱ ବିଭାଗ ଏହାକୁ 'ପିତଳ ବାସନ' ଅଧୀନରେ ବର୍ଗୀକୃତ କରୁଥିବାବେଳେ ଉତ୍ପାଦନକାରୀ ଦାବି କରନ୍ତି ଯେ ଏହାକୁ 6.10.1971 ତାରିଖର ଅଧିସୂଚନା ଅଧୀନରେ ତମ୍ବା, ଚିଣି, ନିକେଲ, କିମ୍ବା ଜିଙ୍କ୍ କିମ୍ବା ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଧାତବ ଧାତୁ ଥିବା ଅନ୍ୟ କୌଣସି ମିଶ୍ର ଧାତୁ ଭାବରେ ବର୍ଗୀକୃତ କରାଯାଇପାରିବ-ନିର୍ଣ୍ଣିତ ଯେ, କରାଦାତାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ନିର୍ମିତ 'ପିତଳ ବାସନ' ହେଉଛି ଏକ ମିଶ୍ର ଧାତୁ ଯେଉଁଥିରେ ତମ୍ବା ଏବଂ ଜିଙ୍କ୍ ଥାଏ ଏବଂ ସେଥିପାଇଁ, ଅଧିସୂଚନାରେ ପରିସର ମଧ୍ୟରେ ଆସେ ।

ମେସର୍ସ ସାରୁ ସ୍ପେଲ୍ଡିଂ (ପ୍ରାଇଭେଟ) ଲିମିଟେଡ୍ ବନାମ ବିକ୍ରୟ ଟିକସ ଆୟୁକ୍ତ ଲକ୍ଷ୍ନୌ, [1993] Supp 3 ଏସ. ସି. ସି. 97, ମାମଲା ଉପରେ ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ କରାଯାଇଥିଲା ।

ଦେଖାନୀ ଆବେଦନ ଅଧିକାରିତା : ଦେଖାନୀ ଆବେଦନ ସଂଖ୍ୟା 722-23/1980 ।

ଏସ୍. ଟି. ଆର୍. ସଂଖ୍ୟା 825-26 /1978ରେ ଆହ୍ଲାବାଦ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କର 9.10.79 ତାରିଖର ରାୟ ଏବଂ ଆଦେଶରୁ ।

ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ପାଇଁ ଗାଗ୍ରାଟ ଆଣ୍ଡ କୋ.ଙ୍କ ପାଇଁ ୟୁ. ଏ. ରାଣା, ଆର. ତ୍ୟାଗୀ, ଏମ.କେ.ମୋହନ, ଏମ.ଜେ.ଏସ.ରୂପଲ ।

ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ପାଇଁ ଆର୍. ସି. ବର୍ମା, ଏମ୍. ଏନ୍. ମୁରାଲ୍ ଏବଂ ଆର୍. ବି. ମିଶ୍ର ।

ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କର ନିମ୍ନଲିଖିତ ଆଦେଶ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିଲା :

ଆବେଦନ ଅଧୀନରେ ଥିବା ଏହି ଆଦେଶଟି ଆହ୍ଲାବାଦ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କର, ଉତ୍ତର ପ୍ରଦେଶ ବିକ୍ରୟ ଟିକସ ଅଧିନିୟମ ଅନୁଯାୟୀ ବିକ୍ରୟ ଟିକସ ଆୟୁକ୍ତଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ଦାଖଲ ହୋଇଥିବା ପୁନରୀକ୍ଷଣ ଆବେଦନରେ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିବା ଆଦେଶ ଥିଲା । ବିଚାର ପାଇଁ ପ୍ରଶ୍ନ ଥିଲା ଯେ କରଦାତାଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ନିର୍ମିତ ପିତ୍ତଳ ବାସନ ରାଜସ୍ଵ, ଦ୍ଵାରା ଦାବି କରାଯାଇଥିବା 'ପିତ୍ତଳ ବାସନ' ଭାବରେ ବର୍ଗୀକୃତ ହୋଇଛି କି କିମ୍ବା ଧାରା 3-A ର ଉପଧାରା (2) ଅନୁଯାୟୀ ଜାରି ହୋଇଥିବା 6.10.1971 ତାରିଖର ଅଧିସୂଚନା ଅନୁଯାୟୀ ଯାହା "ତମ୍ବା, ଚିଣ, ନିକେଲ୍ କିମ୍ବା ଜିଙ୍କ୍, କିମ୍ବା ଏହି ଧାତୁଗୁଡ଼ିକ ମଧ୍ୟରୁ କୌଣସିଟି ଧାରଣ କରୁଥିବା ଅନ୍ୟ କୌଣସି ମିଶ୍ର ଧାତୁ" ଭାବରେ ଉଲ୍ଲେଖ କରିଛି ।

ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଯଥାର୍ଥ ଭାବରେ ଏହି ଆଧାରରେ ଅଗ୍ରସର ହୋଇଥିଲେ ଯେ କରଦାତାଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ନିର୍ମିତ ପିତ୍ତଳ ବାସନଟି ତମ୍ବା ଏବଂ ଜିଙ୍କର ଏକ ମିଶ୍ର ଧାତୁ ଥିଲା । ତେବେ, ଏହା ଏହି ତର୍କକୁ ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରିଥିଲା ଯେ, ଏହିପରି ଏହି ଅଧିସୂଚନାରେ ଉପରୋକ୍ତ ପ୍ରଦେଶ ଅଧୀନରେ ଅନ୍ତର୍ଭୁକ୍ତ । ଏହି ପ୍ରଦେଶରେ 'ଏହି ଧାତୁଗୁଡ଼ିକ ମଧ୍ୟରୁ କୌଣସିଟି' ଶବ୍ଦ ଉପରେ ଗୁରୁତ୍ଵ ଦେଇଥିଲା ଏବଂ ଲକ୍ଷ୍ୟ କରିଥିଲା ଯେ ଯଦି ଏକ ମିଶ୍ରଧାତୁ ପ୍ରଦେଶରେ ଉଲ୍ଲିଖିତ ଧାତୁଗୁଡ଼ିକ ମଧ୍ୟରୁ ଗୋଟିଏରୁ ଅଧିକ ଧାତୁ ଧାରଣ କରିଥାଏ, ତେବେ ଏହା ଦ୍ଵାରା ଏହା ଆଚ୍ଛାଦିତ ହେବ ନାହିଁ । ଏହାର ବିଚାରରେ, ତମ୍ବା କିମ୍ବା ଚିଣ କିମ୍ବା ନିକେଲ୍ କିମ୍ବା ଜିଙ୍କ୍ ସହିତ ଏକ ମିଶ୍ର ଧାତୁ, ପ୍ରଦେଶ ଅଧୀନରେ ହେବ, କିନ୍ତୁ ଏହି ଧାତୁ ମଧ୍ୟରୁ ଏକାଧିକ ଧାତୁ ଧାରଣ କରୁଥିବା ଏକ ମିଶ୍ର ଧାତୁ ଏହାର ପରିସର ବାହାରେ ଥିଲା । ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ମଧ୍ୟ ଅଧିସୂଚନାରେ ପରବର୍ତ୍ତୀ ପ୍ରଦେଶ ଉପରେ ନିର୍ଭର କରିଥିଲେ ଏବଂ କହିଥିଲେ ଯେ ସେହି ପ୍ରଦେଶରେ 'ସମସ୍ତ' ଶବ୍ଦର ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ପ୍ରାସଙ୍ଗିକ ପ୍ରଦେଶରେ ଏହାର ବାଦ ଦେବା ବିଷୟ ସୂଚିତ କରେ ଯେ ନିମ୍ନ ଟିକସ ହାର କେବଳ ସେହି ମିଶ୍ର ଧାତୁ ମଧ୍ୟରେ ସୀମିତ ରଖିବା ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେ ଥିଲା ଯେଉଁଥିରେ କେବଳ ଗୋଟିଏ ଧାତୁର ନାମ ରହିଥିଲା ।

ପ୍ରଦେଶର ଏକ ସରଳ ପଠନରେ, ଆମେ ସହମତ ହେବା କଷ୍ଟକର ମନେ କରୁ । ପିତ୍ତଳ ହେଉଛି ଏକ ମିଶ୍ର ଧାତୁ । ଏଥିରେ ତମ୍ବା ଏବଂ ଜିଙ୍କ୍ ଥାଏ । ତେଣୁ ଏଥିରେ, ପ୍ରଦେଶରେ ଉଲ୍ଲେଖ କରାଯାଇଥିବା ଏକ ଧାତୁ ଉପସ୍ଥିତ ରହିଛି । ଏହି ଧାତୁଗୁଡ଼ିକ ମଧ୍ୟରୁ କୌଣସି ଗୋଟିଏ ମିଶ୍ର ଧାତୁ

ପାଇଁ ଏହି ପ୍ରବେଶ ପ୍ରୟୋଗ୍ୟ । ତେଣୁ ଏହା ପିତୃତ୍ଵ ପାଇଁ ପ୍ରୟୋଗ୍ୟ । ଏହା କୌଣସି ଭାବରେ ଫଳପ୍ରସ୍ତୁତ ନୁହେଁ ଯେ ମିଶ୍ର ଧାତୁ (ପିତୃତ୍ଵ) ରେ, ପ୍ରବେଶରେ ଉଲ୍ଲିଖିତ ଧାତୁ ମଧ୍ୟରୁ ଏକାଧିକ ଧାତୁ ଥିଲା ।

ଆମେ ଯେଉଁ ନିଷ୍ପତ୍ତିରେ ପହଞ୍ଚିଛୁ ତାହା ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କର ମେସର୍ସ ସାନୁ ସ୍ପେଲ୍ଡିଂ (ପ୍ରାଇଭେଟ) ଲିମିଟେଡ୍ ବନାମ ବିକ୍ରୟ କର ଆୟୁଜ୍ଞ, ଲକ୍ଷ୍ନୌ, [1993] Supp 3 SCC 97 ରେ ଦେଖିବା ରାୟ ଦ୍ଵାରା ଦୃଢ଼ ହୋଇଛି, ଯେଉଁଠାରେ ପ୍ରବେଶ ବହୁତ ସମାନ ଥିଲା, ଯଥା, "ତାମ୍ବା, ଚିନ୍, ନିକେଲ କିମ୍ବା ଏହି ଧାତୁଗୁଡ଼ିକ ମଧ୍ୟରୁ ଯେକୌଣସିକୁ ଧାରଣ କରୁଥିବା ଅନ୍ୟ କୌଣସି ମିଶ୍ରଧାତୁ" । ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟ କହିଛନ୍ତି:

" ପ୍ରବେଶରେ ଗୁରୁତ୍ଵ ଦିଆଯାଇଛି ଯେ-ଏହା ଶୁଦ୍ଧ ତମ୍ବା, ଚିନ୍, ନିକେଲ କିମ୍ବା ଜିଙ୍କ ହେବା ଉଚିତ ଏବଂ ଯଦି ଏହା ଦୁଇ କିମ୍ବା ଅଧିକ ଧାତୁ ଧାରଣ କରୁଥିବା ଏକ ମିଶ୍ର ଧାତୁ, ତେବେ ଏହା କେବଳ ଏହି ଧାତୁ ଧାରଣ କରୁଥିବା ଏକ ମିଶ୍ର ଧାତୁ ହେବା ଆବଶ୍ୟକ ।

ଯେହେତୁ ନ୍ୟାୟାଳୟ ନିକଟରେ ପ୍ରଶ୍ନରେ ଥିବା ମିଶ୍ରଧାତୁରେ ଫସଫରସ୍ ଥିଲା, ଯାହା ପ୍ରବେଶରେ ଉଲ୍ଲିଖିତ ଧାତୁ ମଧ୍ୟରୁ ଗୋଟିଏ ନୁହେଁ, ମିଶ୍ରଧାତୁ ପ୍ରବେଶରୁ ବାହାରେ ରହିବା ପାଇଁ ନିର୍ଣ୍ଣୟ ନିଆଯାଇଥିଲା ।

ତେଣୁ ପିତୃତ୍ଵ ବାସନ ଉକ୍ତ ଅଧିସୂଚନାରେ ଥିବା ପ୍ରବେଶ ମଧ୍ୟରେ ପଡ଼େ ।

ଆବେଦନଗୁଡ଼ିକୁ ଅନୁମତି ଦିଆଯାଇଛି । ଅପିଲ ଅଧୀନରେ ଥିବା ରାୟକୁ ବାତିଲ କରିଦିଆଯାଇଛି । ଉକ୍ତ ନ୍ୟାୟାଳୟରେ ଦାଖଲ ହୋଇଥିବା ପୁନରୀକ୍ଷଣ ଆବେଦନ ଖାରଜ କରି ଦିଆଯାଇଛି ।

ଖର୍ଚ୍ଚ ସମ୍ବନ୍ଧରେ କୌଣସି ଆଦେଶ ରହିବ ନାହିଁ

ଆର୍. ପି. ଆବେଦନକୁ ଅନୁମତି ଦିଆଯାଇଛି ।

**ଅସ୍ୱୀକରଣ**

"ଉପଭାଷାରେ ଅନୁବାଦିତ ରାୟ କେବଳ ମକଦ୍ଦମାରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ସୀମିତ ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ତାଙ୍କ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ବୋଧଗମ୍ୟ ହେବା ନିମନ୍ତେ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଏବଂ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ଏହା ବ୍ୟବହାର କରାଯାଇନପାରେ । ସମସ୍ତ ବ୍ୟାବହାରିକ ଏବଂ ସରକାରୀ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ରାୟର ଇଂରାଜୀ ସଂସ୍କରଣଟି ପ୍ରାମାଣିକ ବିବେଚିତ ହେବ ଏବଂ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାନୁମୋଦନ ଏବଂ ନିଷ୍ପାଦନ ନିମନ୍ତେ ଏହା ଉପଯୁକ୍ତ ବିବେଚିତ ହେବ ।"

ଭାଷାନ୍ତର :

ମଦନ ମୋହନ ଭୂୟାଁ

ଅନୁବାଦକ

ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ, କଟକ ।